

Distr.
GENERAL

CRC/SP/14/Add.1
5 January 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH/
FRENCH

СОВЕЩАНИЕ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

Пятое совещание

Нью-Йорк, 21 февраля 1995 года

Пункт 3 повестки дня

ВЫБОРЫ ПЯТИ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 43 КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА, КОТОРЫЕ ЗАМЕНЯТ ЧЛЕНОВ, ЧЕЙ СРОК ПОЛНОМОЧИЙ ИСТЕКАЕТ 28 ФЕВРАЛЯ 1995 ГОДА

Записка Генерального секретаря

Добавление

1. В настоящем добавлении содержатся фамилии дополнительных кандидатов, выдвинутых для избрания в состав Комитета по правам ребенка, которые были получены после представления Генеральным секретарем списка кандидатур в документе CRC/SP.14. Их биографические данные, представленные соответствующими государствами-участниками, содержатся в приложении к настоящему документу.

Фамилия кандидата

Страна, выдвинувшая кандидатуру

г-жа Сюзанн Ахо

Того

г-жа Нана Араба Апт

Гана

г-жа Фатумата Диарайе Диаби

Гвинея

г-жа Ида Э.П. Лиск

Сьерра-Леоне

г-жа Виктория Нвабуаку Окоби

Нигерия

г-н Жан Кристоф Шуатье Шадью*

Камерун

* Биографические данные будут опубликованы в добавлении к настоящему документу по получении данных от страны, выдвинувшей кандидатуру.

Приложение

БИОГРАФИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ КАНДИДАТОВ

Г-жа Сюзанн АХО (Того)

Дата и место рождения:	21 августа 1952 года, Сайгон
Гражданство:	Гражданка Того (по замужеству)
Образование:	Социальный работник
Среднее образование:	Аржанта (Франция)
1973 год:	Бакалавр философии А-4
1976 год:	Диплом социального работника, Абиджан (Берег Слоновой Кости)
Знание иностранных языков:	Немецкий, английский

ОПЫТ РАБОТЫ

19 августа 1977 года - 1979 год:	Сотрудник общего управления по социальным вопросам. Отдел по вопросам защиты и развития молодежи.
19 февраля 1979 года - 1992 год:	Ответственный сотрудник социальной службы при суде Ломе (одна из создателей этой службы) (занималась вопросами: <ul style="list-style-type: none">- детской преступности,- уличных детей и молодежи,- детей в разведенных семьях,- усыновления,- содержания в тюрьмах).
16 апреля 1993 года:	Директор отдела по вопросам защиты и развития семьи (общее управление социального обеспечения)

Поездки – конференции

19–22 марта 1980 года (Яунде)	Конференция министров арабских и африканских стран по вопросам охраны детства и юношества
25 февраля – 2 марта 1985 года (Абиджан)	Форум по вопросам уличных детей и молодежи
13 – 18 декабря 1987 года (Дакар)	Первая межафриканская встреча преподавателей и работников по вопросам уличных детей (ЭНДА)
12 – 17 декабря 1988 года (Бамако)	Вторая встреча ЭНДА
8 – 13 декабря 1986 года (Киншаса, Заир)	Международный коллоквиум по вопросам детства, образования и отклонений в поведении (Международный центр сравнительной криминологии)
31 августа – 3 сентября 1989 года (Порто-Ново, Бенин)	Европейская конференция парламентариев и представителей НПО по вопросам взаимозависимости и солидарности "Север–Юг"
8 – 14 января 1990 года (Котону)	Третья встреча ЭНДА
19 – 23 ноября 1990 года (Котону)	Семинар по проблемам неблагополучных детей в городских районах
4 – 23 февраля 1990 года (Дакар)	Первая учебная сессия для преподавателей и социальных работников городских районов "Пути вовлечения молодежи в поиск решения своих проблем"
25 – 26 марта 1991 года (Дакар)	Коллоквиум "Демократия и развитие в Африке: опыт африканских стран Группы АКТ" (Совет Европы)
8 – 26 июля 1991 года (Бингервиль, Кот-д'Ивуар)	Вторая учебная сессия преподавателей и социальных работников городских районов "Урбанистический взрыв"

8 - 28 марта 1992 года
(Котону)

Третья учебная сессия преподавателей и
социальных работников городских районов
"Право ребенка на развитие"

22 - 24 апреля 1992 года
(Лиссабон)

Коллоквиум "Демократия и права человека"

29 июня - 3 июля 1992 года
(Кампала)

Жертвы преступности и профилактика
преступности (ЮНАФРИ)

26 - 29 октября 1992 года
(Париж)

Коллоквиум "Молодежь - город - занятость:
возможные перспективы африканской молодежи"

5 - 7 апреля 1993 года
(Лиссабон)

"Демократия и права человеческой личности,
роль женщин во взаимозависимом мире"

8 - 9 июля 1993 года
(Дакар)

Подготовительная встреча к Конференции
министров франкоговорящих стран по вопросам
детства

22 - 23 июля 1993 года
(Дакар)

Конференция министров франкоговорящих
стран по вопросам детства

Г-жа Нана Араба Апт (Гана)

ДАТА РОЖДЕНИЯ: 26 октября 1942 года

СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ: Замужем, имеет дочь

ОБРАЗОВАНИЕ:

Степень бакалавра (философия, психология, английский язык), университет "Куинз", Канада, 1965 год

Степень магистра (социальная работа), университет Торонто, 1967 год

Степень доктора (социология), университет Ганы, Легон, 1989 год.

Тема докторской диссертации: Воздействие и последствия социальных изменений для престарелых лиц в Гане: исследование центрального региона (будет опубликовано издательством "Эвебери" в 1995 году, название будет определено позднее).

Области исследовательской работы

Старение и преклонный возраст

Семья

Образование

Профессиональная карьера

1970-1974 годы:

Департамент социального обеспечения и развития общин, правительство Ганы

1. Сотрудник по вопросам развития общин, курирующий учебные институты департамента по профессиональной подготовке женщин в стране
2. Руководитель, Группа по подготовке исследований и оценок
3. Координатор, Объединенная комплексная программа проектов развития сельских районов департамента и западногерманского фонда Фридриха Эберта, осуществляемая при содействии программы микропроектов ЕЭС

1979 год – по настоящее время:

Университет Ганы, факультет социологии. Соискатель должности профессора. В настоящее время старший лектор и координатор (стаж пять лет) Программы по социальной работе и социальному управлению.

Профессиональный опыт в иных областях

- 1970–1975 годы – Сотрудник по оценке учебных курсов для работников на местах Ассоциации по вопросам планирования семьи Ганы
- Консультант, программа ХСЖМ по вопросам молодежи
- Член, Национальный консультативный комитет по социальному обеспечению
- Редактор, журнал "Социальный работник" Ганской ассоциации социальных работников
- 1972–1975 годы – Член, Национальный совет по социальному обеспечению
- 1992 год –
по настоящее время – Рецензент рукописей и обозреватель публикаций ганских университетов по вопросам геронтологии и социального развития
- 1993 год –
по настоящее время – Сотрудник по связям отделения ЮНИСЕФ в Гане.
- 1994 год – Главный научный сотрудник, проект "От ребенка к ребенку" (проект ОПР Англии Министерства образования).

Преподавательская работа в других университетах

В 1990–1993 годах читала лекции в следующих университетах за пределами Ганы:

- Мичиганский университет, школа социальной работы Анны Арбор, Соединенные Штаты Америки;
- Университет штата Сан-Диего, Центр по вопросам старения, Соединенные Штаты Америки;
- Университет заповедника "Кейс Уэстерн", факультет антропологии, Соединенные Штаты Америки;
- Университет Южной Африки, факультет социальной работы, Йоганнесбург, Южная Африка.

Научные исследования и проекты

К настоящему времени были осуществлены следующие исследования:

- 1971 - "Социально-экономические условия для престарелых лиц в Гане"
- 1972 - "Роль семьи в уходе за престарелыми лицами"
- 1974 - "Исследование положения в детском доме Осу"
- 1980 - "Старение в сельских районах: изучение положения в районе Эджису/Босомтве региона Ашанти"
- 1982 - "Типы старения"
- 1984 - "Образование и пожилые люди: опыт Ганы"
- 1987 - "Роль дедушек и бабушек в воспитании детей и уходе за ними"
- 1992 - "Уличные дети в Аккре"
- 1993 - "Проблемы, касающиеся "каййу": уличных детей-девочек в Гане"
- 1994 - "Положение пожилых женщин в Гане"

Финансировавшиеся проекты

- 1974 - Сотрудник по оценке совместных проектов в области социального развития, осуществляемых Католическим секретариатом Ганы и Фондом "Мисереор", Западная Германия
- 1985 - Сотрудник по оценке проектов социального развития для групп сельских женщин и крестьян в районе Аттебубу региона Бронг Ахафо
- 1991 - По заявке отдела социального сектора Министерства финансов и экономического планирования правительства Ганы готовила программный документ по вопросам престарелых лиц и инвалидов
- 1992/93 - Сотрудник по оценке проекта по экономии энергии при отоплении - совместного проекта отдела по развитию общин и ТПГ (программы технической помощи Германии)
 - Сотрудник, отвечающий за организацию ряда коллоквиумов по разработке социальной политики для государственных служащих
 - Сотрудник, отвечающий за совместный проект Министерства финансов и экономического планирования и программы технической помощи Германии

- 1993/94
- Сотрудник совместного проекта Университетского колледжа Виннебы/Организации по оказанию помощи в целях развития Великобритании
 - Подготовка обследования обучающихся по заочной системе для подготовки рекомендации по осуществлению программы заочного обучения для получения степени бакалавра Педагогического колледжа университета Виннебы

Избранные публикации

Книги, опубликованные доклады и специальные выпуски научных журналов:

- Готовятся к публикации в 1995 году: "Преодоление проблем старения в меняющейся Африке: Социальные перемены и лица пожилого возраста в Гане" (Coping with Old Age in a Changing Africa: Social Change and the Elderly Ghanaian, Ashgate Publishing Ltd, United Kingdom)
- Редактор специального выпуска "Семья и старение" (Southern African Journal of Gerontology, "The family and ageing", 1995)
- "Уличные дети в Аккре" ("Street Children in Accra" for Save the Children, United Kingdom, Accra, 1992)

Последние журнальные статьи и отдельные главы

- Урбанизация, забота о престарелых и меняющаяся африканская семья: задачи социального обеспечения и социальной политики (Urbanisation, Caring for the Elderly and the Changing African Family: the Challenge to Social Welfare and Social Policy. Forthcoming 1994: International Social Security Review, Geneva)
- "Вопросы пола и взаимная поддержка поколений: сравнительный анализ по Южной Африке" (Gender and Intergenerational Support: Comparative Issues for South Africa, Forthcoming: Southern African Journal of Gerontology, October 1994)
- "Уход за пожилыми лицами в Гане: возникновение проблемы" (Care of the Elderly in Ghana: An Emerging Issue. Journal of Cross-Cultural Gerontology 8, 1993: 301-312)
- "Участие пожилых женщин в экономике: проблемы и перспективы в Африке" (Elderly Women's Economic Participation: Problems and Prospects in Africa. BOLD, vol. 2 No. 1, 1992, pp. 30-36)
- "Старение в общине: тенденции и перспективы в Африке" (Ageing in the Community: Trends and Prospects in Africa. Community Development Journal, vol. 27, No. 2, Oxford University Press, April, 1992, pp. 130-139)

- "Несущие бурю тучи имеют серый цвет" (The Storm Clouds and Grey, In Ken Tout (ed.), Elderly Care: A World Perspective, Chapman Hall, London, 1992, pp. 10-12)
- "Семейная поддержка для пожилых лиц в Гане" (Family Support to Elderly People in Ghana, In Н. Kendig, A. Hashimoto & L.C. Coppard (eds.), Family Support for the Elderly: The International Experience, Oxford University Press, New York 1992, pp. 203-212)
- "Уход за престарелыми в семьях в развивающихся странах" (Family care giving in developing countries. Proceedings of the first Indian Federation on Ageing Global Conference on Ageing: Select Papers, Pune: India, 1992, pp. 298-322)
- "Меняющаяся структура семьи и воздействие этого на положение престарелых в Африке" (Changing Family Patterns and their Impact on Aging in Africa, In Social Security and Changing Family Structures, Studies and Research No. 29, International Social Security Association, Geneva, 1992, pp. 77-88)
- "Кто заботиться о престарелых в Гане?" (Who is Caring for the Aged in Ghana? BOLD, vol. 1, No. 4, 1991, pp. 5-10)
- "Взгляды ганской молодежи на старение: доклад об обследовании" (Ghanaian youth on ageing: a survey report, BOLD, vol. 1, No. 3, May 1991)
- "Проводимые мероприятия, забота и поддержка для престарелых женщин в Африке: тематическое исследование по Гане" (Activities, Care and Support of Aging Women in Africa: A Ghanaian Case Study, In Irene Hoskins (ed.), Older Women As Beneficiaries of and Contributors To Development: International Perspectives, American Association of Retired Persons, Washington, 1991, pp. 87-99)
- "Роль семьи в области ухода за престарелыми лицами в развивающихся странах" (The Role of the Family in the Care of the Elderly in Developing Countries, In Robert L. Kane, J. Grimley Evans and David Macfadyen (eds.), Improving the Health of Older People: A World View, Oxford University Press, 1990, pp. 362-380)

Г-жа Фатумата Диарайе Диаби (Гвинея)

Биографические данные

Дата и место рождения: 4 октября 1956 года, Дакар

Семейное положение: замужем, имеет дочь

Профессия: юрист, класс "А"

Нынешняя должность: заместитель начальника национального управления по защите детей/начальник отдела по защите детей Министерства по проблемам женщин и детей

Университетское образование

1976-1981 годы Университет Конакри (диплом о высшем образовании (лицензиат права))

1981-1982 годы профессиональная стажировка в Министерстве транспорта

Профессиональный опыт

1981-1986 годы суд первой инстанции, Конакри

1986-1988 годы директор юридического и арбитражного отдела (Министерство здравоохранения и социальных дел)

1988-1992 годы руководитель сектора по охране детства (Министерство социальных дел и занятости)

1992-1994 годы заместитель директора национального управления по охране детства/начальник отдела по охране детства Министерства по проблемам женщин и детей (по настоящее время)

- Консультант ЮНИСЕФ в рамках Программы оказания неотложной помощи либерийским детям-беженцам в Сьерра-Леоне (ноябрь/декабрь 1990 года)
- Консультант Гвинейской ассоциации по вопросам благосостояния семьи (ГАВБС)
- Учебные поездки в рамках Программы подготовки семейного кодекса Гвинеи (1-12 июня 1992 года) по странам Западной Африки
- Участие в конференциях и семинарах в качестве специалиста по вопросам, касающимся Конвенции о правах ребенка
- Участие в семинарах по вопросам общих и общинных условий для малолетних детей, проводимых в Конакри в сотрудничестве с ЮНИСЕФ

- Юрисконсульт национального бюро ГАВБС
- Член Национального координационного комитета НПО АСКР-Гвинея (Африканская сеть комплексного развития)
- Член Координационного комитета женских НПО в Гвинее

Повышение квалификации

- Стажировка в высшей школе административного управления (Калабрия, Италия), 15 января - 14 июля 1991 года)
- Участие в Семинаре по вопросам государственной службы (4-8 марта 1992 года), Дакар
- Стажировка по вопросам управления программами планирования семьи (Яунде), 15-30 марта 1993 года
- Стажировка в рамках Комплексной программы по вопросам управления для иностранных специалистов (Национальная школа по вопросам государственной службы, университет Квебека, Канада) (30 апреля - 10 июня)

Публикации

- Исследование документов по правам семьи в Гвинее (октябрь-ноябрь 1992 года)
- Участие в разработке проекта гражданского и семейного кодекса в Гвинее (1993-1994 годы)
- Участие в разработке проекта закона, касающегося создания Гвинейского комитета по охране и защите прав ребенка (октябрь-ноябрь 1994 года)
- Памятная записка, касающаяся организационного проекта "Организация и координация работы служб по защите детства в Гвинее" (30 апреля - 10 июня 1994 года), Квебек (Канада)

Научные доклады

- "Применение Конвенции о правах ребенка в Республике Гвинея" (семинар "День размышлений", Конакри, июнь 1992 года)
- "Конвенция о правах ребенка и трудное положение детей в Гвинее" (круглый стол, ЮНИСЕФ, Конакри, июнь 1993 года)
- "Конвенция о правах ребенка/женщины и комитет по наблюдению за ее осуществлением", июнь 1994 года, Конакри (обзор программы по вопросам информации, образования и связи, правительство Гвинеи/ЮНИСЕФ)

ИДА ЭЛЬВИРА ЛИСК (Сьерра-Леоне)

Дата рождения: 17 декабря 1950 года

Семейное положение: Замужем, имеет двух сыновей и дочь

Юридическое образование

Университетское образование: Бакалавр права: 1970-1973 годы

Университет Ньюкасла-апон-Тайн

Аспирантура: Аспирантский диплом по исследованиям в области права: 1973-1974 годы

Университет Ньюкасла-апон-Тайн

Учебная адвокатская практика:
1974-1975 годы

Совет юридического образования, Лондон

Магистр права: 1979-1980 годы

Лондонский университет

Университетский колледж и школа
восточных и африканских исследований

Опыт юридической работы

Курс практики после получения звания
адвоката: 1975 год.

Принята на работу в качестве барристера и
солиситора в Верховный суд Сьерра-Леоне
15 декабря 1975 года.

Работа в адвокатских конторах:

1979-1980 годы

Лондон, Англия "Инсе энд Ко".

1975-1982 годы

Фритаун, Сьерра-Леоне "Гудинг энд
Гудинг"

1983 год - по настоящее время

"Лиск энд Партнер" : в качестве
старшего компаньона

Области работы: судебные тяжбы,
арбитраж, администрация

Научная деятельность

1988 год - по настоящее время

Чтение лекций

12 декабря была назначена лектором университета
Сьерра-Леоне

Темы лекций: земельное право (Final Hons. I)

Семейное право и право международной торговли
(Final Hons. II)

Области профессиональной работы

Экспертиза в области морского торгового права и
права международной торговли

Правовой статус женщин и детей и их роль в
обществе

Научные работы и диссертации

1. "Чернокожие дети, рожденные в Англии - борьба юридических мнений".
Представлено в качестве тезисов диплома в аспирантуре по вопросам права в
Ньюкасле-апон-Тайн. 1974 год
2. "Создание учреждения по вопросам развития/финансирования и его роль по оказанию
помощи малым и средним предприятиям в Сьерра-Леоне"
Консультативный доклад - Организация Объединенных Наций по промышленному
развитию. 1984 год
3. "Может ли незаконнорожденное лицо считаться ближайшим родственником по смыслу
статьи 45 Конституции в Сьерра-Леоне?"

"Sierra Leone Bar Association Journal"
4. "Закон Сьерра-Леоне о приемных детях"

"Journal of African Law 1992 Volume 36 Number 1"

5. Подготовка национального доклада по вопросу о насилии в отношении женщин для Подготовительного совещания к Всемирной Конференции по проблемам женщин, которое состоится в Пекине, Китай, в 1995 году
6. "Существует ли в Сьерра-Леоне концепция матримониального имущества". Представлено в журнал "International Journal of Law and Society", 1995 год
7. "Сексуальные и иные виды эксплуатации детей: отвечает ли это интересам ребенка?" Доклад, представленный на совместном семинаре ЮНИСЕФ и Ассоциации адвокатов Сьерра-Леоне, декабрь 1994 года
8. "Женщины и насилие": Доклад, представленный на семинаре "Женщины и право", декабрь 1994 года

Участие в конференциях и семинарах

1. Семинар по вопросу о последних изменениях в праве международной торговли, Вена, Австрия, июнь 1988 года
2. Рабочее совещание по вопросам судебной и правовой реформы, Фритаун, Сьерра-Леоне, 10-11 марта 1994 года
3. Подготовительное рабочее совещание к четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин, Фритаун, Сьерра-Леоне, 14-15 апреля 1994 года (неправительственная организация)
4. "Трансграничные семьи - восьмая Всемирная конференция Международного общества семейного права, Кардифф, Уэльс, 28 июня - 2 июля 1994 года
5. Епархия Фритауна. Конференция Союза матерей. Август 1994 года. Доклад, представленный на тему "Семейное право: широкие перспективы"
6. Семинар "Женщины и право в Африке" и "Женщины в процессе экономического развития", 3 мая 1994 года
7. Учебный семинар по положению женщин в рамках подготовки Дакарской встречи в верхах, Фритаун, сентябрь 1995 года
8. Совместный однодневный учебный семинар ЮНИСЕФ и Ассоциации адвокатов Сьерра-Леоне по обзору соответствия между законами Сьерра-Леоне и Конвенцией о правах ребенка, декабрь 1994 года
9. Семинар "Женщины и право", Университет Сьерра-Леоне, декабрь 1994 года

- Развитие системы дошкольного образования и координация программ учреждений, занимающихся вопросами ухода за детьми и развития детей, налаживание сотрудничества, координации и связей с соответствующими государственными министерствами, департаментами и учреждениями, национальными и международными неправительственными организациями и частным сектором по вопросам, касающимся благосостояния и развития детей.
- Осуществление взаимодействия и связи с Организацией Объединенных Наций и другими межправительственными организациями.

1990 год – сентябрь 1992 года:

- Директор, отдел программ повышения качества жизни, Национальная комиссия по проблемам женщин.

Служебные обязанности:

- Разработка политики и программ по улучшению положения женщин.
- Разработка различных мероприятий по повышению образовательного уровня и общего развития женщин в гражданском, политическом, социально-культурном и экономическом секторах, а также в области материнства и охраны здоровья матери и ребенка.
- Разработка и подготовка обзоров соответствующих законодательных норм, касающихся положения женщин.
- Координация, оценка и мониторинг деятельности женских организаций.
- Содействие реализации целей и задач женских кооперативных обществ и поощрение развития в них навыков творческого подхода к управлению.
- Содействие, развитие и конкретизация процесса образования дохода и занятости для женщин.
- Организация и координация празднования национального и международного женского дня.

Участие во Всемирной конференции
и различных совещаниях:

- Осуществление связи с соответствующими государственными органами, Организацией Объединенных Наций и межправительственными учреждениями.
- Совещание в рамках Международной организации труда, Женева, 1975 год.
- Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам женщин, проведенная в середине Десятилетия, Копенгаген, 1983 год.
- Участие в работе Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин, выступающей в качестве подготовительного органа Конференции Организации Объединенных Наций по случаю окончания Десятилетия, Вена, 1984 и 1985 годы.
- Совещание должностных лиц стран Содружества, ответственных за деятельность женских бюро, Лондон, апрель 1984 года.
- Совещание министров Содружества по проблемам женщин, Найроби, июль 1985 года.
- Конференция Организации Объединенных Наций по случаю окончания Десятилетия, Найроби, июль 1985 года.
- Региональное совещание постоянных секретарей и руководителей женских бюро стран Содружества, Гана, 1986 год.
- Четвертая и шестая сессии Совета попечителей МУНИУЖ, январь 1986, 1987, 1988 и 1990 годов.
- Совещание министров по проблемам женщин стран Содружества, Хараре, август 1987 года.
- Группа по присуждению премии в рамках проекта "Борьба с голодом", Лондон, июль 1991 года.
- Конференция первых леди в рамках Международного фонда сельскохозяйственного развития, Женева, февраль 1992 года.

- Совецание Африканского регионального координационного комитета по интеграции женщин в процесс развития, Аддис-Абеба, апрель 1992 года.

Участие в советах попечителей:

- Член, избиравшийся на два срока, Совет попечителей, Международный учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин.
- Член, Совет попечителей, Гуманитарный фонд Нигерии.
- Член, Совет по первичной медико-санитарной помощи.
- Член, Нигерийский комитет по осуществлению прав ребенка.

Членство в добровольных организациях:

Национальный совет женских обществ.
Нигерийская Ассоциация социальных работников.
Клуб "Внутренние ресурсы"
Федеративная лига женщин-сороптимисток

Ассоциация женщин пожилого возраста
Ассоциация защиты материнства и детства
Организация "Забота о престарелых в Нигерии".
